OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

R00,30 Wednesday 12 August 1987 WINDHOEK Woensdag 12 Augustus 1987 No 5413

CONTENTS:

	Page
GOVERNMENT NOTICE	
No. 126 Promulgation of Building Societies Amendment Act, 1987 (Act 15 of 1987), of the National Assembly	1

INHOUD:

	Bladsy
GOEWERMENTSKENNISGEWING	
No. 126 Afkondiging van Wysigingswet op Bouverenigings, 1987 (Wet 15 van 1987), van die Nasionale Vergadering.	1

Government Notice

DEPARTMENT OF GOVERNMENTAL AFFAIRS

No. 126 1987

PROMULGATION OF ACT OF NATIONAL ASSEMBLY

The following Act, which has been adopted by the National Assembly and signed by the Administrator-General in terms of the South West Africa Legislative and Executive Authority Establishment Proclamation, 1985 (Proclamation R.101 of 1985), is hereby published in terms of section 18 of that Proclamation: —

No. 15 of 1987: Building Societies Amendment Act, 1987.

Goewermentskennisgewing

DEPARTEMENT VAN OWERHEIDSAKE

No. 126 1987

AFKONDIGING VAN WET VAN NASIONALE VERGADERING

Die volgende Wet, wat ingevolge die Proklamasie op die Instelling van Wetgewende en Uitvoerende Gesag vir Suidwes-Afrika, 1985 (Proklamasie R.101 van 1985), deur die Nasionale Vergadering aangeneem en deur die Administrateur-generaal onderteken is, word hierby afgekondig ingevolge artikel 18 van daardie Proklamasie: —

No. 15 van 1987: Wysigingswet op Bouverenigings, 1987.

EXPLANATORY NOTE:

______ Words underlined with solid line indicate insertions proposed.

[ ] Words in bold typing in square brackets indicate omissions proposed.

ACT

To amend the Building Societies Act, 1986, so as to increase in certain cases the maximum amount of an advance to be made by a building society; to effect a textual correction in section 38(1)(c); and to provide for incidental matters.

(Afrikaans text signed by the Administrator-General on 5 August 1987)

BE IT ENACTED by the National Assembly, as follows:-

Amendment of section 38 of Act 2 of 1986.

1. Section 38 of the Building Societies Act, 1986, is hereby amended by the substitution for paragraphs (b) and (c) of subsection (1) of the following paragraphs:

"(b) A society whose first financial year has not yet expired, shall not against the security of a mortgage of immovable property make an advance which exceeds an amount, not exceeding **[one hundred thousand]** <u>one hundred and fifty thousand</u> rand, fixed by the registrar in respect of such society.

(c) A society whose total assets at the close of its last preceding financial year did not <u>exceed two million rand, shall not</u> against the security of a mortgage of immovable property make an advance which exceeds an amount, not exceeding **[one hundred thousand]** <u>one hundred and fifty thousand</u> rand, fixed by the registrar in respect of such society.".

Short title and commencement.

2. This Act shall be called the Building Societies Amendment Act, 1987, and shall be deemed to have come into operation on 1 July 1987.

VERDUIDELIKENDE NOTA:

______ Woorde met 'n volstreep daaronder dui aan invoegings voorgestel.

[ ] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui aan skrappings voorgestel.

WET

Tot wysiging van die Wet op Bouverenigings, 1986, ten einde die maksimum bedrag van 'n voorskot wat deur 'n bouvereniging verleen kan word in sekere gevalle, te verhoog; 'n teksverandering in die Engelse teks van artikel 38(1)(c) aan te bring; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

(Afrikaanse teks deur die Administrateur-generaal onderteken op 5 Augustus 1987)

DAAR WORD BEPAAL deur die Nasionale Vergadering, soos volg:-

1. Artikel 38 van die Wet op Bouverenigings, 1986, word hierby gewysig deur paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) deur die volgende paragrawe te vervang: Wysiging van artikel 38 van Wet 2 van 1986.

"(b) 'n Vereniging waarvan die eerste boekjaar nog nie verstryk het nie, mag nie teen sekuriteit van 'n verband op vaste eiendom 'n voorskot verleen wat 'n bedrag van hoogstens **[eenhonderdduisend]** eenhonderd-en-vyftigduisend rand wat die registrateur ten opsigte van so 'n vereniging bepaal, oorskry nie.

(c) 'n Vereniging waarvan die totale bates by die sluiting van sy jongste voorafgaande boekjaar nie tweemiljoen rand oorskry het nie, mag nie teen sekuriteit van 'n verband op vaste eiendom 'n voorskot verleen wat 'n bedrag van hoogstens **[eenhonderdduisend]** eenhonderd-en-vyftigduisend rand, wat die registrateur ten opsigte van so 'n vereniging bepaal, oorskry nie.".

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Bouverenigings, 1987, en word geag op 1 Julie 1987 inwerking te getree het. Kort titel en inwerkingtreding.